



DK - ENG

Maintenance of Morsø Outdoor products

Morsø Forno / Grill Forno / Kamino er fremstillet i solidt støbejern, der er dobbelt coated. Dobbelt coating UHT 600 er godkendt til anvendelse i forbindelse med indirekte kontakt med fødevarer, og er gennemtestet og godkendt efter NORSOK standard.

Støbejernsoverfladerne kan i det daglige tørres af med en fugtig klud eller vaskes med en mild opløsning af brun sæbe, når ovnen er kold. Brug evt. demineraliseret vand – almindeligt postevand kan give kalkskjolder. Overfladen kan dog med tiden blive lettere anløben og grålig, men det er muligt at friske den op med Morsø spraymaling til udendørs brug (UHT 600).

Bliver overfladen voldsomt anløben med tendens til rustdannelse kan en nænsom rensning foretages med fint sandpapir/slibepapir. Man skal sikre sig, at overfladen er fuldstændig ren og tør inden et nyt tyndt lag spraymaling påføres.

For at skåne Morsø Outdoor produkterne anbefales opbevaring tørt (indendørs) i vinterperioden.

1. Før behandling - eks. Forno og Grill Forno



2. Slibning med slibesvamp korn 180



3. Grundig aftørring med vand



4. Maling - et tyndt lag spredes jævnt



5. Efter behandling



Vedligeholdelse af ståldele

Efter en lang vinterperiode kan man vælge at give alle de øvrige Morsø Outdoor produkter en opfriskning.

Morsø Garden og Terra borde

Vask dem godt af og giv bordets overflade en omgang madolie.

Det forlænger levetiden og ser pænt ud. De rustfrie ophængsgreb på bordet kan opfriskes med en slibesvamp (korn 180). Her slibes rustpletter nænsomt af, og efter afvaskning kan der eventuelt efterbehandles med madolien.



Outdoor værktøjer

Eksempelvis askeskraber, ildtang og Forno døre slibes let med en slibesvamp (korn 180) og efterbehandles med olie så er de så gode som nye.



The Morsø Forno / Grill Forno / Kamino is made from solid twice-coated cast iron. UHT 600 twice coating is approved for use when in indirect contact with food and has been thoroughly tested and approved to the NORSOK standard.

For everyday cleaning, the cast-iron surfaces can be wiped with a damp cloth or washed with a mild solution of soft soap when the stove is cold. Preferable use demineralised water, as ordinary water can leave limescale. The surface can, however, become slightly oxidised and grey in colour over time, but it can be revitalised with Morsø spray paint for outdoor use (UHT 600).

If the surface becomes heavily oxidised and rust patches form, it can be gently cleaned with fine sand paper/emery paper. Make sure the surface is totally clean and dry before applying a new, thin layer of spray paint.

To preserve your Morsø Outdoor products, we recommend storing them in a dry place (indoors) over the winter period.

1. Before treatment - e.g. the Forno and Grill Forno



2. Polishing with an abrasive sponge, grain 180



3. Wipe clean thoroughly with water and dry



4. Paint - spray a thin even layer



5. Post-treatment



Maintenance of steel parts

After a long winter, it's a good idea to refresh and treat all your other Morsø Outdoor products.

Morsø Garden and Terra tables

Wash the table well and wipe the surface with cooking oil.

This extends its service life and looks attractive. The stainless steel hangers on the side of the table can be freshened up using an abrasive sponge (grain 180). Rust spots can be polished off gently and, after washing, treated with cooking oil.



Outdoor tools

For example, the ash scraper, fire tongs and Forno door can be easily polished with an abrasive sponge (grain 180) and then treated with oil to look as good as new.

